Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea
STQARRIJA GĦALL-ISTAMPA Nru 160/19
il-Lussemburgu, 19 ta' Diċembru 2019

Stampa u Informazzjoni

Sentenza fil-Kawża C-418/18
Puppinck et vs Il-Kummissjoni

Skont il-Qorti tal-Ġustizzja, il-Qorti Ġenerali ma wettqitx żball meta kkonfermat id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li ma tissottomettix proposta leġiżlattiva fil-kuntest ta' inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej "Wieħed Minna"

Fis-sentenza Puppinck *et* vs Il-Kummissjoni (C-418/18 P) tad-19 ta' Diċembru 2019, il-Qorti tal-Ġustizzja, komposta bħala Awla Manja, ċaħdet l-appell ippreżentat mill-organizzaturi tal-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej (IĊE) imsejħa "Wieħed Minna" kontra s-sentenza tal-Qorti Ġenerali[1] li permezz tagħha din tal-aħħar kienet ċaħdet ir-rikors tagħhom intiż għall-annullament tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-28 ta' Mejju 2014 dwar din l-IĊE[2].

Skont it-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea[3] u r-Regolament Nru 211/2011[4], mill-inqas miljun ċittadin tal-Unjoni li ġejjin minn kwart tal-Istati Membri jistgħu jieħdu l-inizjattiva li jistiednu lill-Kummissjoni, fil-kuntest tal-kompetenzi tagħha, tipproponi lil-leġiżlatur tal-Unjoni jadotta att legali għall-finijiet tal-applikazzjoni tat-Trattati. Qabel ma jkunu jistgħu jibdew jiġbru n-numru meħtieġ ta' firem, l-organizzaturi tal-IĊE għandhom jirreġistrawha mal-Kummissjoni, li għandha teżamina, b'mod partikolari, l-iskop u l-għanijiet tagħha.

Patrick Grégor Puppinck u sitt persuni oħra jifformaw il-kumitat taċ-ċittadini tal-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej imsejħa "Wieħed Minna", irreġistrata mal-Kummissjoni fl-2012[5]. L-għan ta' din l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej huwa li tipprojbixxi u ttemm il-finanzjament, mill-Unjoni, ta' attivitajiet li jinvolvu l-qerda ta' embrijuni umani (b'mod partikolari fl-oqsma tar-riċerka, tal-għajnuna għall-iżvilupp u tas-saħħa pubblika), inkluż il-finanzjament dirett jew indirett tal-abort. Wara r-reġistrazzjoni tagħha, l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej "Wieħed Minna" ġabret il-miljun firma meħtieġa, qabel ma ġiet uffiċjalment ippreżentata lill-Kummissjoni fil-bidu tal-2014. Fit-28 ta' Mejju 2014, il-Kummissjoni indikat f'komunikazzjoni li ma kellhiex l-intenzjoni li tieħu xi azzjoni wara din l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej.

L-organizzaturi tal-IĊE għalhekk talbu l-annullament, quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, tal-komunikazzjoni tal-Kummissjoni, billi sostnew, b'mod partikolari, li din l-istituzzjoni hija obbligata tippreżenta proposta ta' att legali tal-Unjoni bħala tweġiba għal IĊE rreġistrata. Il-Qorti Ġenerali kkonfermat id-deċiżjoni tal-Kummissjoni.

Fl-appell, il-Qorti tal-Ġustizzja qabel kollox irrilevat li, skont l-Artikolu 11(4) TUE, l-IĊE hija intiża li "titlob" lill-Kummissjoni tissottometti proposta xierqa għall-finijiet tal-applikazzjoni tat-Trattati, u mhux li tobbliga lil din l-istituzzjoni tieħu l-azzjoni jew l-azzjonijiet previsti mill-IĊE. Hija żiedet li minn diversi dispożizzjonijiet tar-Regolament Nru 211/2011 jirriżulta li, meta tirċievi IĊE, il-Kummissjoni għandha tippreżenta l-azzjoni li hija tkun biħsiebha, jekk ikun il-każ, tieħu, kif ukoll ir-

[1]Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-23 ta' April 2018, One of Us *et* vs Il-Kummissjoni (T-561/14, EU:T:2018:210).
[2][2]Komunikazzjoni tal-Kummissjoni COM(2014) 355 final tat-28 ta' Mejju 2014 dwar l-Inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej "Wieħed Minna".
[3]Artikolu 11(4) TUE.
[4]Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini (ĠU 2011, L 65, p. 1, rettifika fil-ĠU 2012, L 94, p. 49).
[5]COM(2014) 355 final.

raġunijiet għalfejn tkun biħsiebha tieħu jew ma tiħux azzjoni, li jikkonferma li l-preżentazzjoni mill-Kummissjoni ta' proposta ta' att tal-Unjoni wara IĊE għandha natura fakultattiva.

Il-Qorti tal-Ġustizzja mbagħad fakkret li s-setgħa ta' inizjattiva leġiżlattiva mogħtija lill-Kummissjoni mit-Trattati timplika li hija din l-istituzzjoni li għandha tiddeċiedi li tippreżenta, jew le, proposta ta' att leġiżlattiv, minbarra l-każ fejn hija tkun obbligata, skont id-dritt tal-Unjoni, li tagħmel dan. Din is-setgħa ta' inizjattiva leġiżlattiva tal-Kummissjoni hija waħda mill-espressjonijiet tal-prinċipju ta' ekwilibriju istituzzjonali, li jikkaratterizza l-istruttura istituzzjonali tal-Unjoni. Dan il-prinċipju jimplika li kull waħda mill-istituzzjonijiet teżerċita l-kompetenzi tagħha filwaqt li tosserva dawk tal-oħrajn. F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-Ġustizzja rrilevat li, skont ir-Regolament Nru 211/2011, l-IĊE hija intiża li tagħti liċ-ċittadini tal-Unjoni dritt paragunabbli għal dak li għandhom, skont, rispettivament, l-Artikoli 225 u 241 TFUE, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill li jitolbu lill-Kummissjoni sabiex tissottometti kull proposta xierqa għall-finijiet tal-implimentazzjoni tat-Trattati. Issa, peress li d-dritt hekk irrikonoxxut lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill ma jippreġudikax is-setgħa ta' inizjattiva leġiżlattiva tal-Kummissjoni, l-istess għandu japplika għal IĊE.

Il-Qorti tal-Ġustizzja enfasizzat ukoll li l-fatt li l-Kummissjoni ma hijiex obbligata tieħu azzjoni wara IĊE ma jfissirx, kuntrarjament għal dak li jsostnu l-appellanti, li tali inizjattiva tkun imċaħħda minn effett utli. Fil-fatt, minn naħa, il-mekkaniżmu tal-IĊE jikkostitwixxi wieħed mill-istrumenti ta' demokrazija parteċipattiva li kkompletaw, permezz tal-adozzjoni tat-Trattat ta' Lisbona, is-sistema ta' demokrazija rappreżentattiva li fuqha huwa bbażat il-funzjonament tal-Unjoni, u li għandhom l-għan li jiffavorixxu l-parteċipazzjoni taċ-ċittadini fil-proċess demokratiku u li jippromwovu d-djalogu bejn iċ-ċittadini u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni. Min-naħa l-oħra, IĊE li tkun ġiet irreġistrata konformement mar-Regolament Nru 211/2011 u li tosserva l-proċeduri u l-kundizzjonijiet kollha previsti minn dan tal-aħħar, tagħti bidu għal sensiela ta' obbligi speċifiċi għall-Kummissjoni, elenkati fl-Artikoli 10 u 11 ta' dan ir-regolament. Skont il-Qorti tal-Ġustizzja, il-valur miżjud partikolari ta' dan il-mekkaniżmu jinsab mhux fiċ-ċertezza tal-eżitu tiegħu, iżda fil-possibbiltajiet u fl-opportunitajiet li dan joħloq għaċ-ċittadini tal-Unjoni li jingħata bidu għal dibattitu politiku fi ħdan l-istituzzjonijiet tagħha mingħajr ma jkollhom jistennew li tinbeda proċedura leġiżlattiva.

Barra minn hekk, il-Qorti tal-Ġustizzja kkonfermat l-approċċ tal-Qorti Ġenerali li jgħid li komunikazzjoni dwar IĊE, bħall-komunikazzjoni kontenzjuża, taqa' taħt l-eżerċizzju ta' setgħa diskrezzjonali wiesgħa tal-Kummissjoni u għandha, konsegwentement, tiġi suġġetta għal stħarriġ ġudizzjarju ristrett, intiż sabiex tiġi vverifikata, b'mod partikolari, in-natura suffiċjenti tal-motivazzjoni tagħha u l-assenza ta' żbalji manifesti ta' evalwazzjoni.

F'dan il-kuntest, il-Qorti tal-Ġustizzja, b'mod partikolari, ikkonfermat ir-raġunament segwit mill-Qorti Ġenerali, li l-Kummissjoni, billi bbażat ruħha fuq pubblikazzjoni tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa, ma kienet wettqet ebda żball manifest ta' evalwazzjoni meta qieset li l-finanzjament mill-Unjoni ta' għadd ta' servizzi tas-saħħa siguri u effikaċi, b'mod partikolari fil-qasam tal-abort, kien jikkontribwixxi għat-tnaqqis tan-numru ta' aborti mhux siguri u, għaldaqstant, tar-riskju tal-imwiet u tal-mard matern.

TFAKKIRA: Il-Qorti tal-Ġustizzja tista' tiġi adita b'appell, limitat għal kwistjonijiet ta' liġi, kontra sentenza jew digriet tal-Qorti Ġenerali. Bħala prinċipju, appelli ma għandux effett sospensiv. Jekk ikun ammissibbli u fondat, il-Qorti tal-Ġustizzja tannulla d-deċiżjoni tal-Qorti Ġenerali. F'każ li l-kawża tkun fi stat li tiġi deċiża, il-Qorti tal-Ġustizzja tista' taqta' l-kawża hija stess. Jekk dan ma jkunx il-każ, hija tibgħat il-kawża lura lill-Qorti Ġenerali, li hija marbuta bid-deċiżjoni mogħtija mill-Qorti tal-Ġustizza fil-kuntest tal-appell.

Dokument mhux uffiċjali għall-użu tal-mezzi tal-komunikazzjoni li ma jorbotx lill-Qorti tal-Ġustizzja.

It-test sħiħ tas-sentenza jinsab fuq is-sit CURIA mill-jum li fiha tingħata s-sentenza.

Kuntatt għall-istampa: Jacques René Zammit ☎ (+352) 4303 3355.

Ritratti tal-għoti tas-sentenza huma disponibbli fuq "Europe by Satellite" ☎ (+32) 2 2964106.